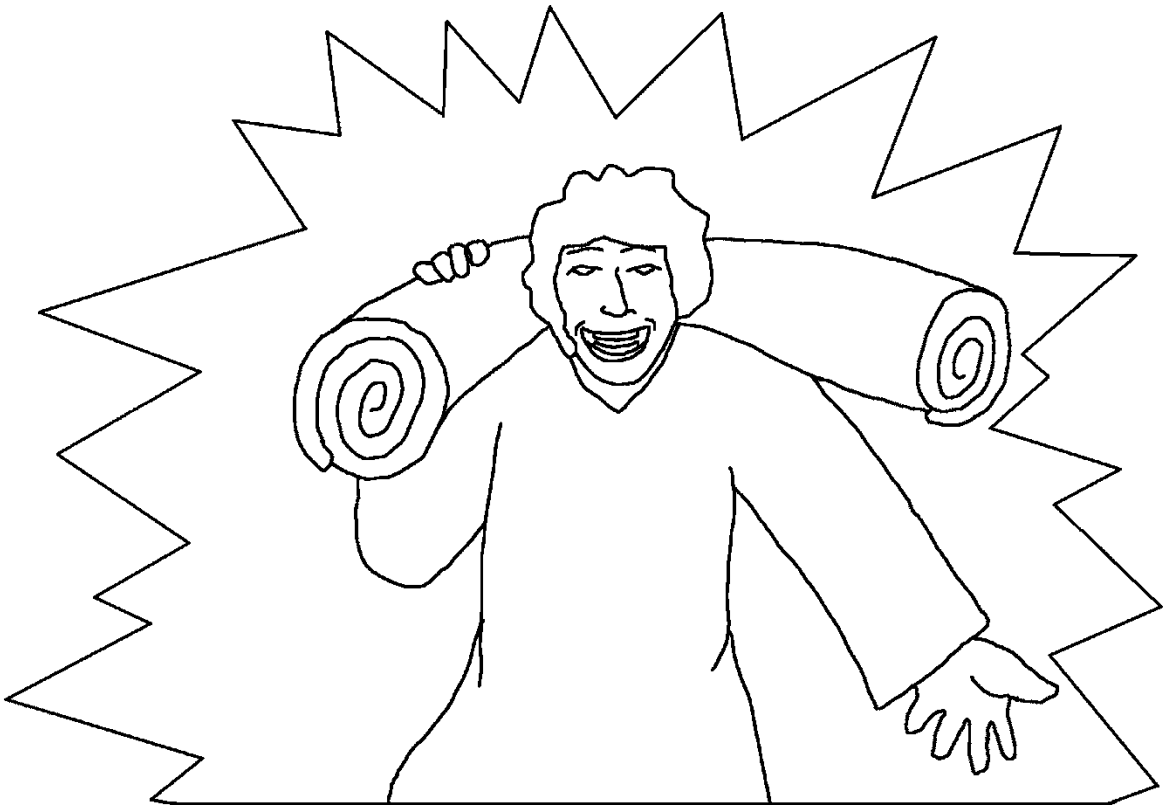
www.BibleForChildren.org

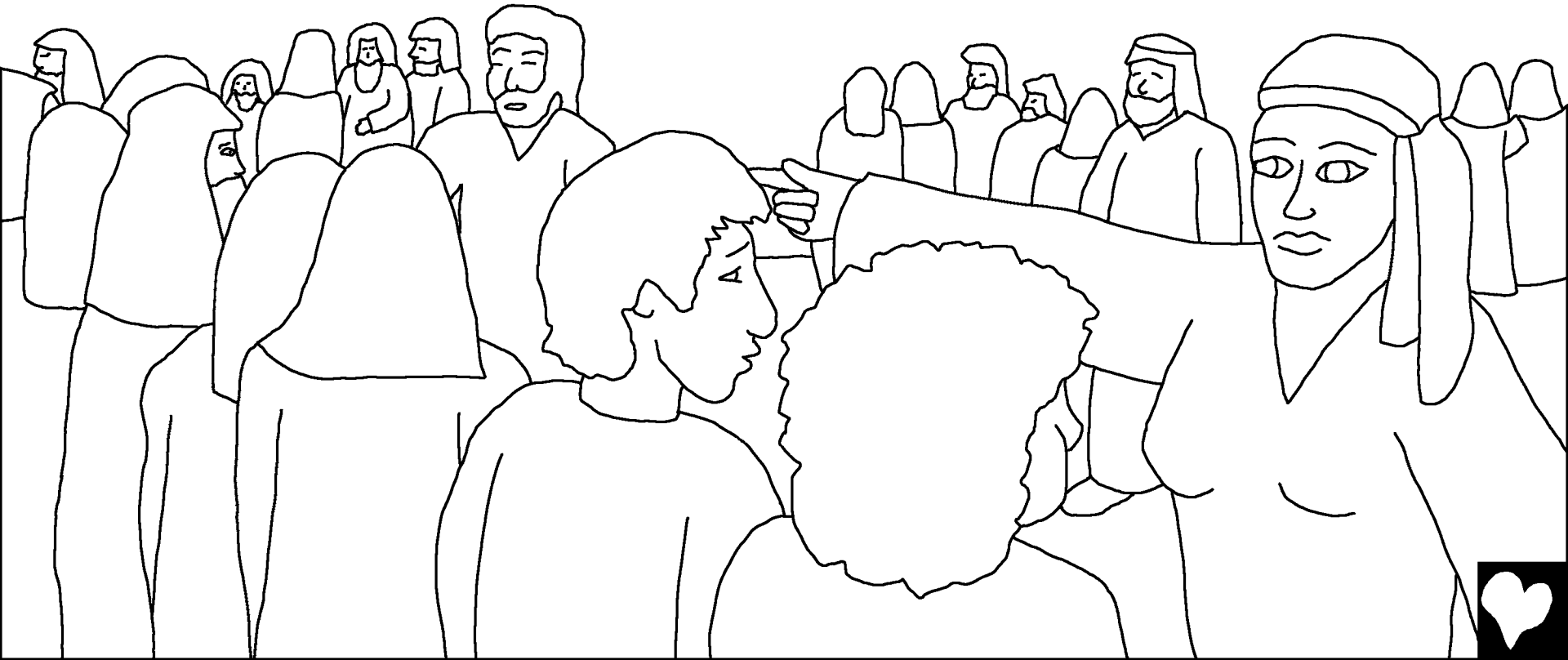
Mateo 8



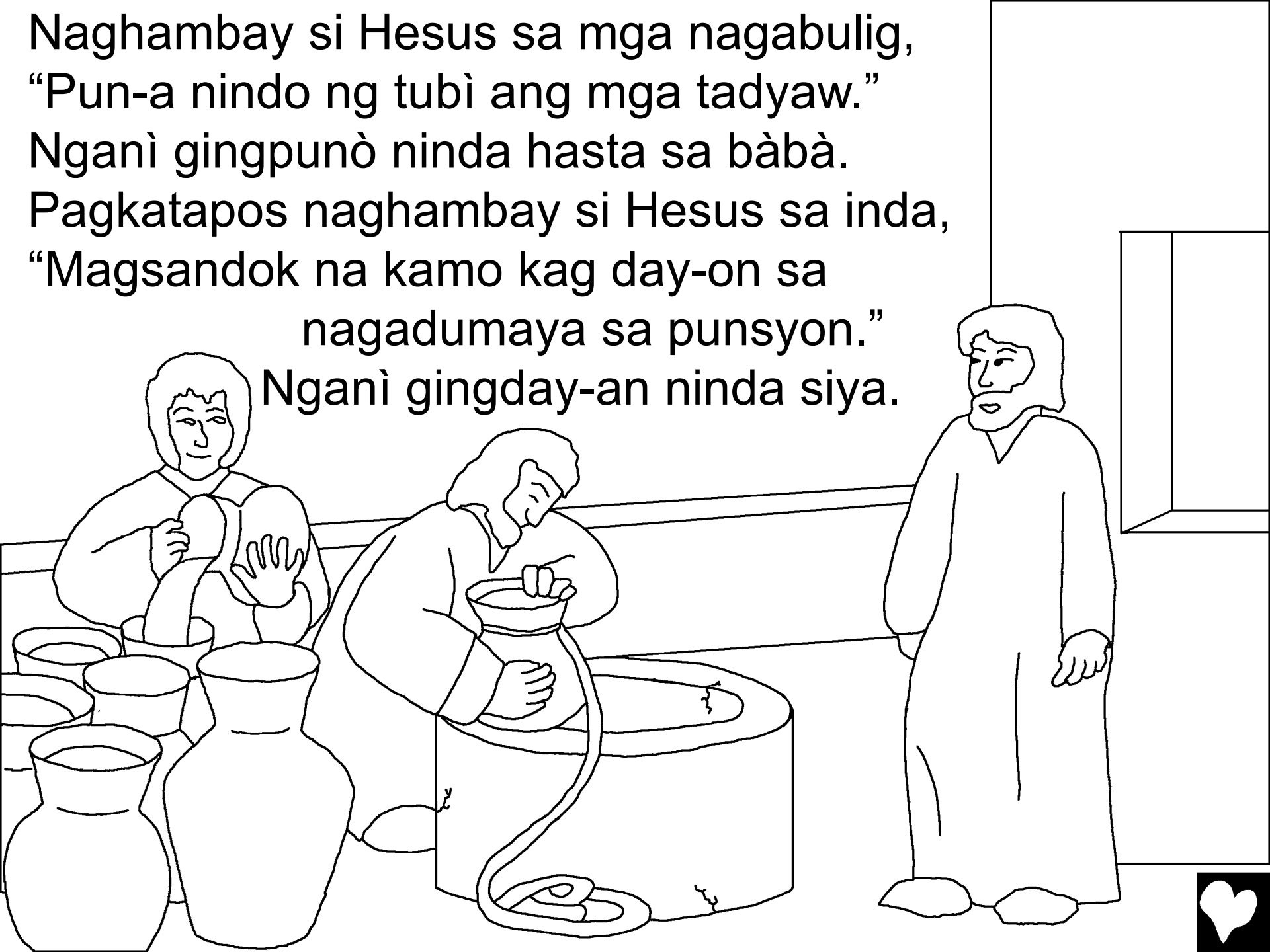
Pagkaligad ng tuyo ka adlaw, may kasay* sa banwa ng Cana sa probinsya ng Galilea. Kag yadto ang nanay ni Hesus. Ging-imbitar da sa kasayan si Hesus kag ang iya mga disipulo . . .



. . . Nang malapit na maubos ang ilimnon, naghambay ang nanay ni Hesus sa iya, “Ubos na ang inda ning ilimnon.” Pagkatapos naghambay ang iya nanay sa mga nagabulig, “Tumana lang nindo kung ano ang iya ihambay.”



Naghambay si Hesus sa mga nagabulig,
“Pun-a nindo ng tubì ang mga tadyaw.”
Nganì gingpunò ninda hasta sa bàbà.
Pagkatapos naghambay si Hesus sa inda,
“Magsandok na kamo kag day-on sa
nagadumaya sa punsyon.”
Nganì gingday-an ninda siya.



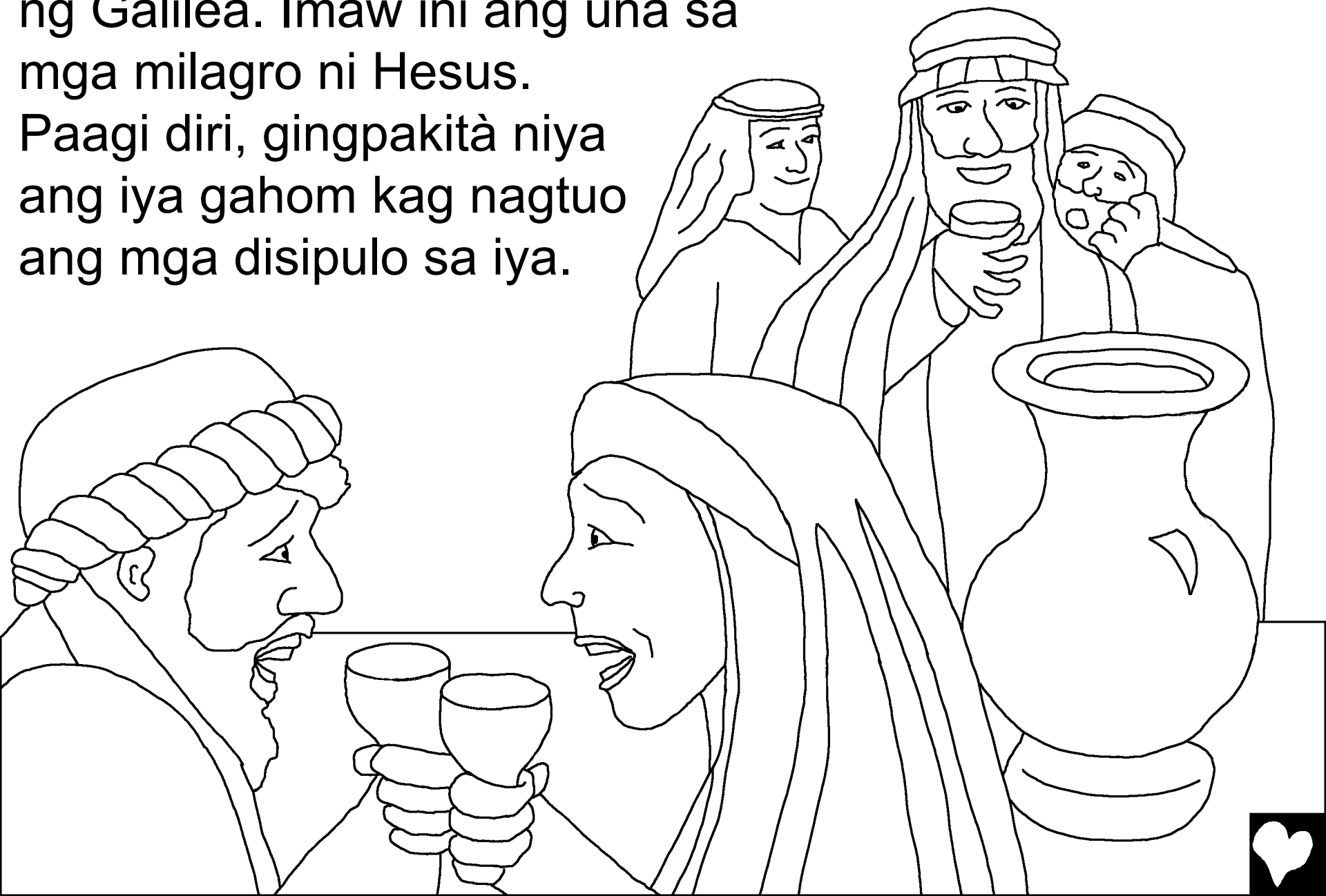
Gingtigsiman ng nagadumaya ang tubì nga nahuman nga ilimnon. Wayà siya makasayod kung diin ini halin, kundì adto lang ang mga nagsandok ang nakakasayod. Gingtawag niya ang lyaki nga kinasay, kag hambay niya, “Kadamuan nga tawo, ang kaayo-ayo nga ilimnon anay ang ginapainom.”



“Kung bayong na ang mga bisita, imaw pa lang ang pagtao ng ordinaryo nga ilimnon. Pero ikaw, ginapaulihi mo galì ang pinakamaayo nga ilimnon.”



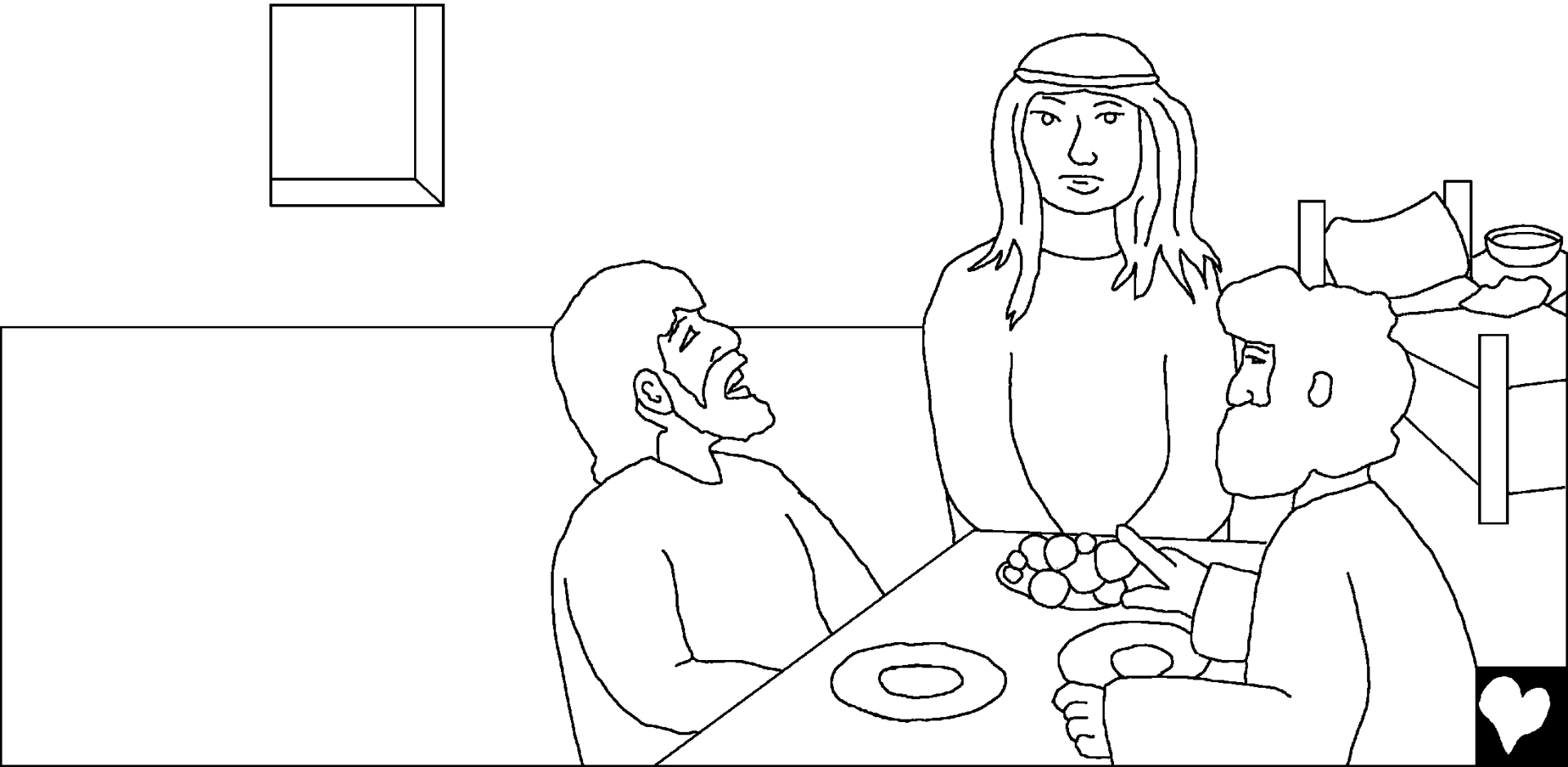
Natabò ini sa Cana nga sakop sa probinsya ng Galilea. Imaw ini ang una sa mga milagro ni Hesus. Paagi diri, gingpakità niya ang iya gahom kag nagtuo ang mga disipulo sa iya.



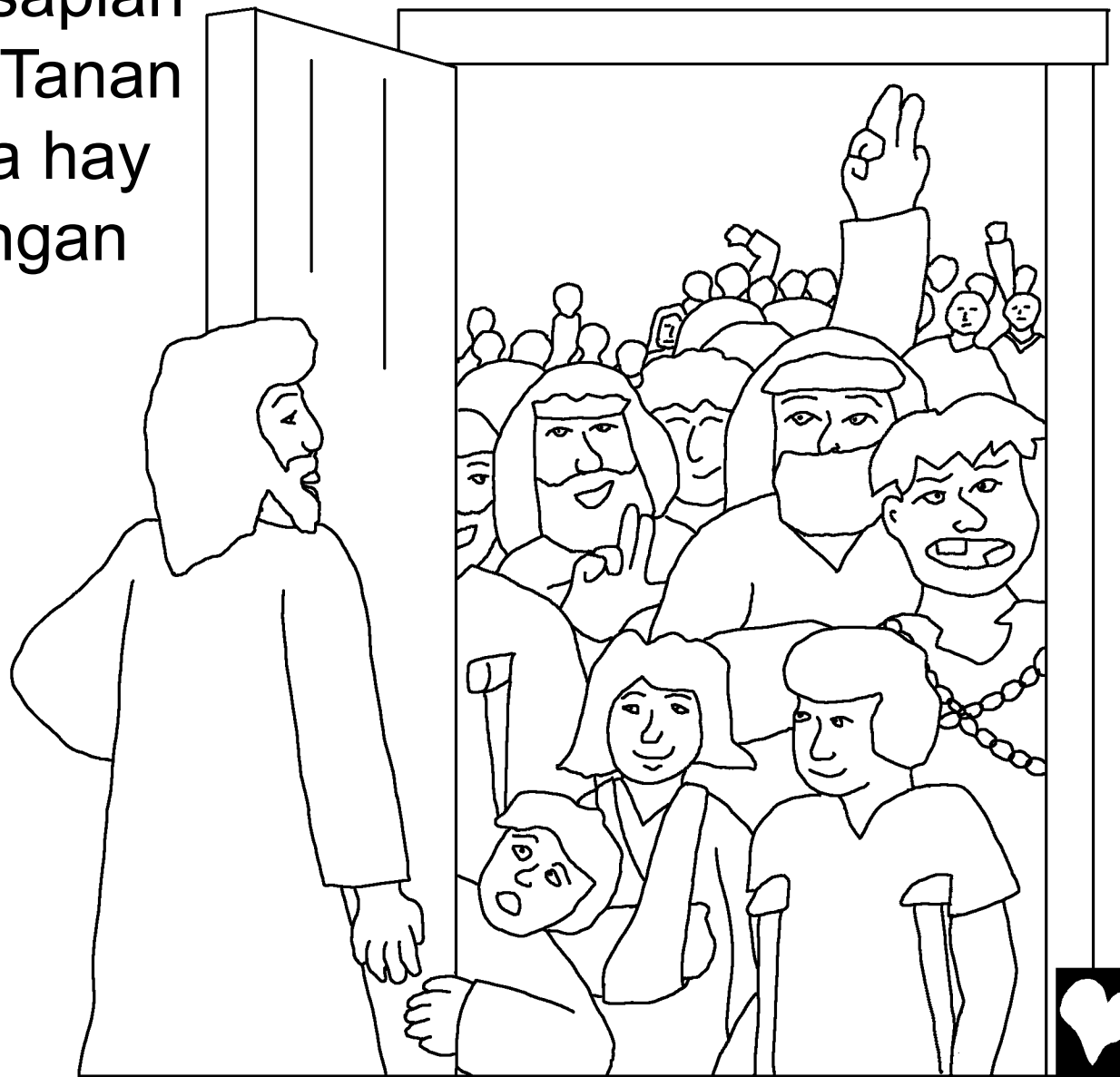
Isa ka adlaw, nagkadto si Hesus sa bayay ni Pedro. Pag-abot niya didto, nakità niya nga ang panugangan nga babayi ni Pedro hay nagahigdà kay may sagnat.



Ginghawiran ni Hesus ang iya kamot kag nahuwasan siya sa iya sagnat. Nagbangon siya kag gingserbisyuhan si Hesus.



Nang manayumsom na kag nagtunod na ang adlaw, gingdaya ng mga tawo kay Hesus ang tanan nga may sakit kag ang ginasapian ng mga demonyo. Tanan nga tawo sa banwa hay nagtipon sa atubangan ng bayay.



Gingpang-ayo ni Hesus ang madamò nga may sarisarì nga sakit kag gingpalayas ang madamò nga demonyo. Wayà niya pagtuguti nga maghambay sinda kay sayod ninda kung sin-o siya.



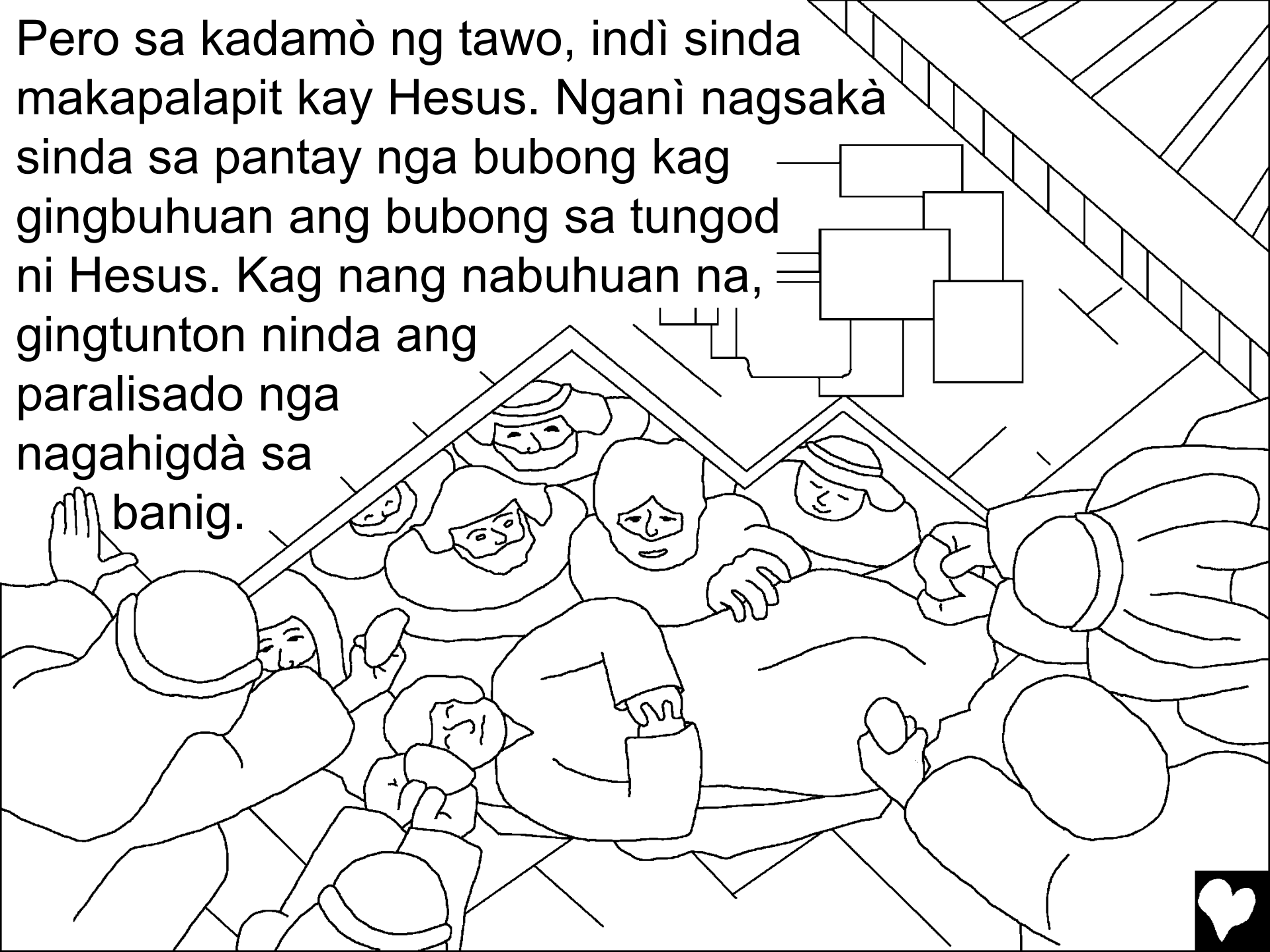
Kag ang tanan nga tawo didto nagatinguhà gid nga makatandog sa iya kay may gahom nga yarà sa iya nga nagaayo sa inda tanan.



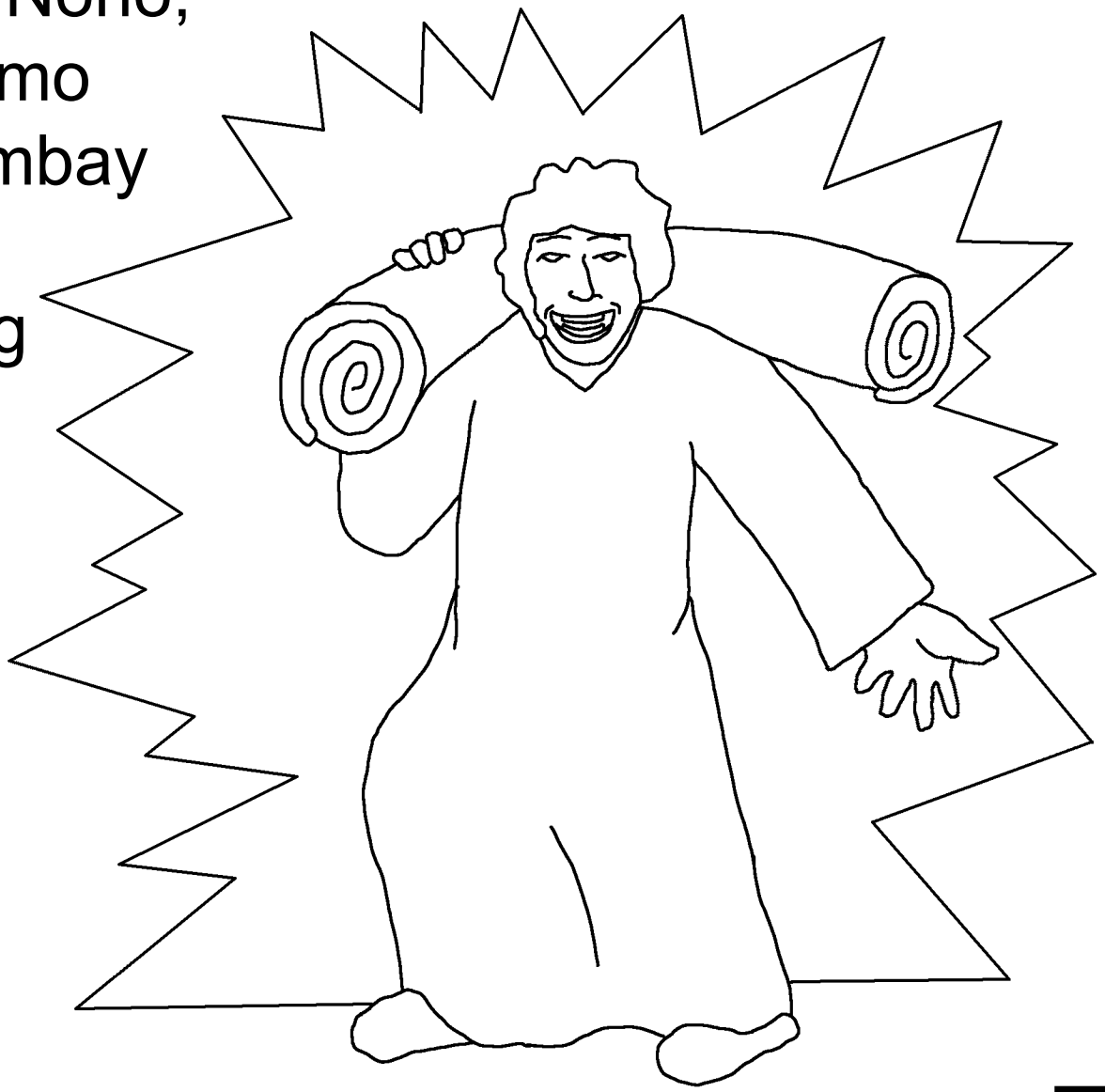
Niyan, may nag-abot nga upat ka tawo nga ginabayawan ang isa ka paralisado.



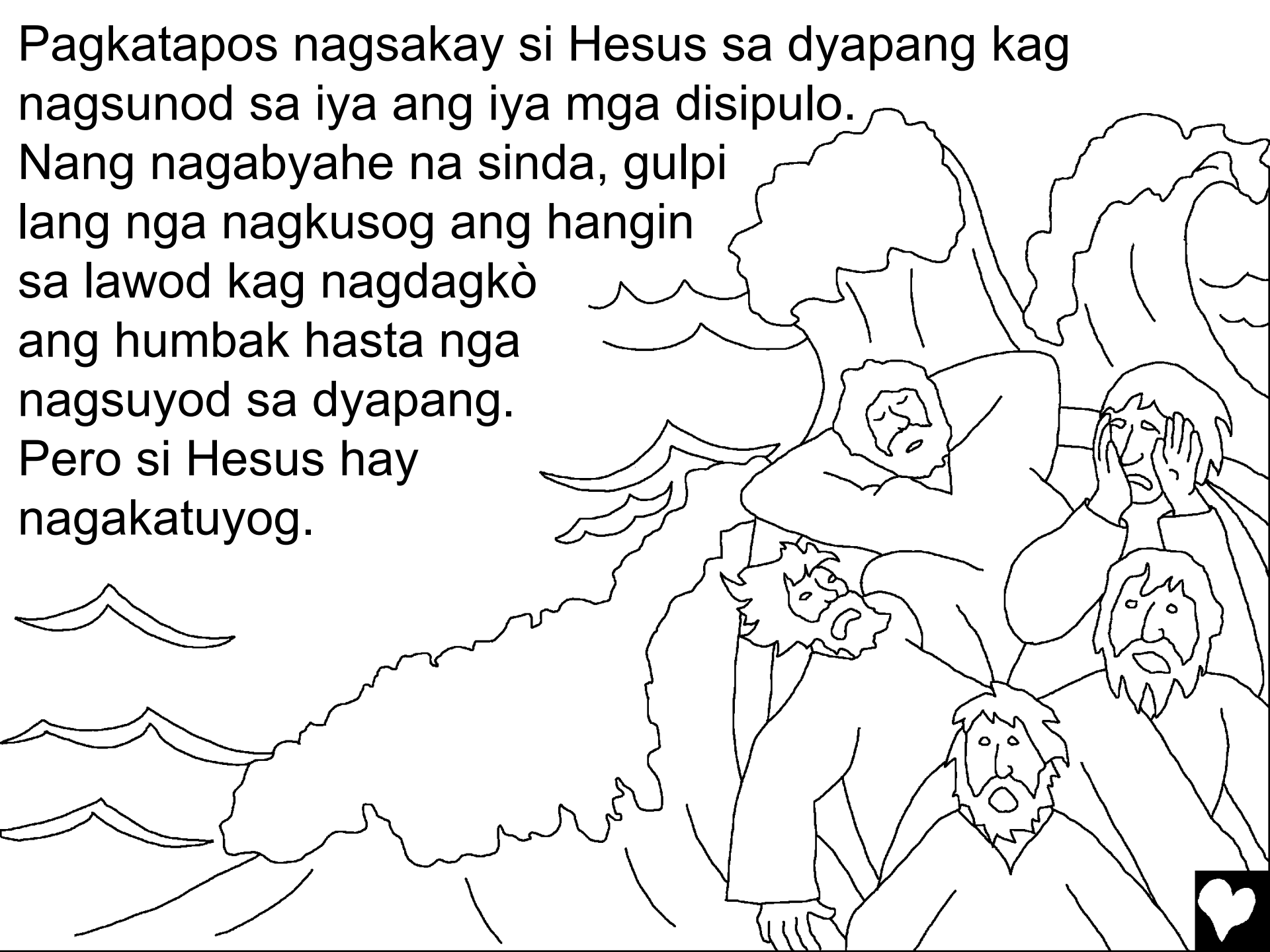
Pero sa kadamò ng tawo, indì sinda makapalapit kay Hesus. Nganì nagsakà sinda sa pantay nga bubong kag gingbuhuan ang bubong sa tungod ni Hesus. Kag nang nabuhuan na, gingtunton ninda ang paralisado nga nagahigdà sa banig.



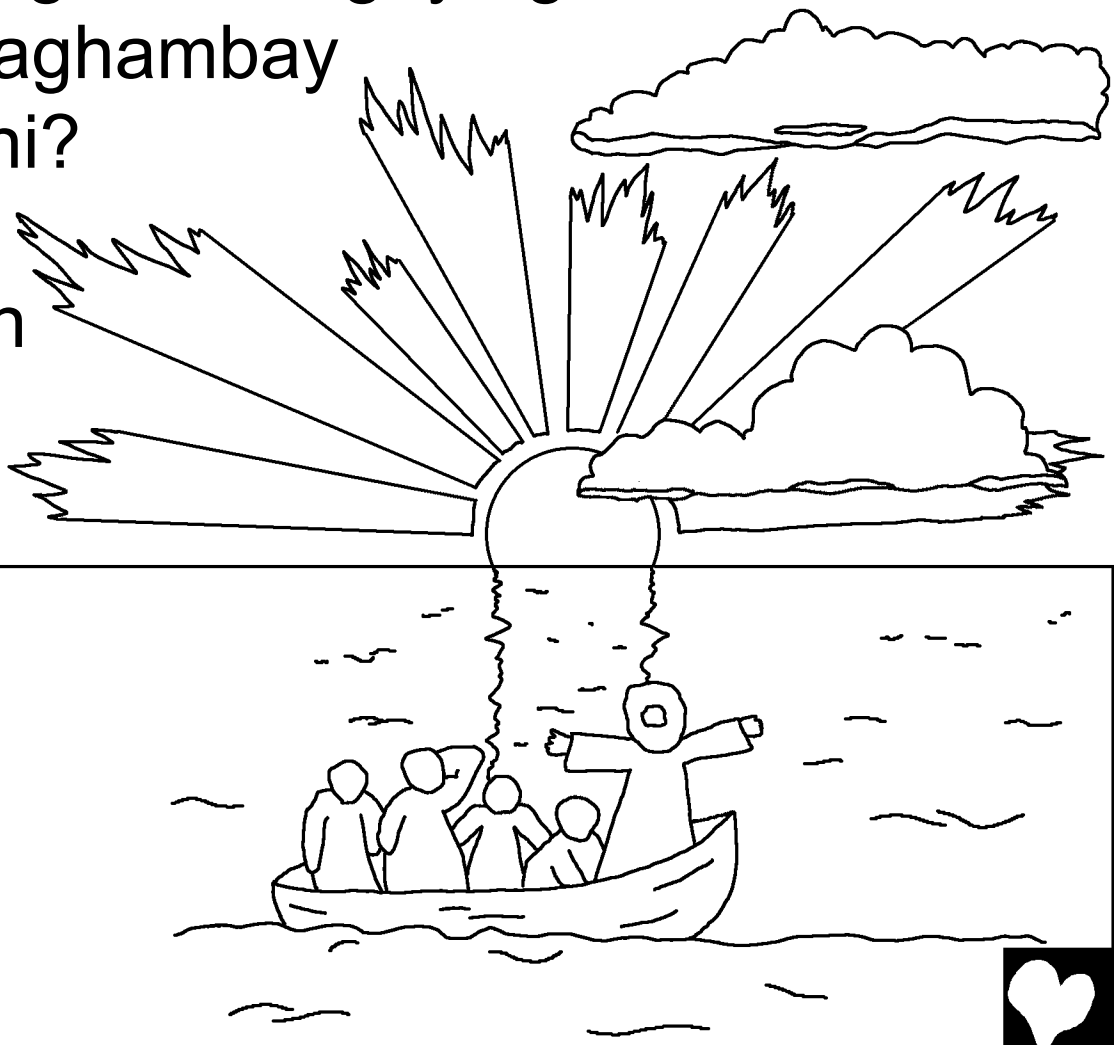
Nang makità ni Hesus ang inda pagtuo, naghambay siya sa paralisado, “Nonò, napatawad na ang imo mga salà!” “Ginahambay ko sa imo, ‘Bangon, lukuta ang imo banig kag bumalik na!’ ”



Pagkatapos nagsakay si Hesus sa dyapang kag nagsunod sa iya ang iya mga disipulo. Nang nagabyahe na sinda, gulpi lang nga nagkusog ang hangin sa lawod kag nagdagkò ang humbak hasta nga nagsuyod sa dyapang. Pero si Hesus hay nagakatuyog.



Naghambay si Hesus sa inda, “Basì nahadlok kamo? Kaisot ang indo pagtuo!” Pagkatapos nagbangon siya kag gingsabyaw niya nga magpara ang hangin kag humbak. Kag nagkalma gid. Natingaya gid ang mga disipulo kag naghambay sinda, “Sin-o gid baya ini? Aber ang hangin kag ang humbak nagatuman sa iya!”



Kay ginghigugmà ng Dios ning sobra
nga kadakò ang mga tawo sa kalibutan,
nganì gingtao niya ang iya bugtong nga
Ungà, agud ang aber sin-o nga magtuo
sa iya hay indì mamatay kundì
magkaigwa ning kabuhì nga
wayà katapusan.

Roma 3:23 Kay ang tanan hay nagpakasalà kag wayà gid aber isa nga angay sa iya panirò.

Roma 6:23 Kay ang bayad sa salà hay ang kamatayon espiritwal, pero ang regalo ng Dios hay kabuhì nga wayà katapusan tungod sa aton pagpakig-isa kay Kristo Hesus nga aton Ginoo.

Hebreo 9:27 Ang tawo kaisa lang gid mamatay kag pagkatapos pagahusgahan na siya ng Dios.

Efeso 2:8,9 Tungod sa iya pagpakamaayo, naluwas kamo paagi sa indo pagtuo. Kag bukon ini resulta ng indo kaugalingon nga pagtinguhà, kundì ini hay regalo ng Dios. Ini hay bukon tungod sa indo mga hinimuan agud wayà gid ning may makapahambog.

Roma 10:9,10 kung akuon mo nga si Hesus imaw ang Ginoo kag nagatuo ka sa imo tagipusuon nga gingbanhaw siya ng Dios halin sa kamatayon, maluwas ka. Kay ang tawo hay kabigon nga matarong ng Dios kung nagatuo siya ning hugot sa iya tagipusuon. Kag kung ginaakò niya nga nagatuo siya, maluwas siya.

Juan 3:16,17 “Kay ginghigugmà ng Dios ning sobra nga kadakò ang mga tawo sa kalibutan, nganì gingtao niya ang iya bugtong nga Ungà, agud ang aber sin-o nga magtuo sa iya hay indì mamatay kundì magkaigwa ning kabuhì nga wayà katapusan. Kay gingsugò ng Dios ang iya Ungà diri sa kalibutan, indì para husgahan nga parusahan ang mga tawo, kundì luwason sinda paagi sa iya.”

1 Juan 5:11-13 Imaw ini ang pamatuod: gingtao sa aton ng Dios ang kabuhì nga wayà katapusan kag ini nga kabuhì hay halin sa iya Ungà. Ang igwa relasyon sa Ungà ng Dios hay igwa ning kabuhì nga wayà katapusan. Pero ang wayà relasyon sa iya Ungà hay wayà ning tiyad ini nga kabuhì. Ginasulat ko ini sa indo agud masigurado nindo nga kamo nga nagatuo sa Ungà ng Dios hay igwa ning kabuhì nga wayà katapusan.

Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Romblomanon NT (rol) © 2018, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

https://live.bible.is/bible/ROLTBL/MAT/1

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org